



si-po.org 
istituto culturale tedesco



Invito alla XVII Borsa culturale italo-tedesca 2024 a Prato

Seguendo il motto "yes, we can", o semplicemente "si-po" in dialetto pratese, la prossima borsa culturale italo-tedesca della VDIG si terrà dal 21 al 23 giugno 2024 a Prato, la seconda città della Toscana. La VDIG e il suo partner, la SI-PO, vi invitano cordialmente a questo evento. I fondatori della SI-PO, Britta von Websky e Peter Schmitz, hanno messo a punto per voi un programma "giovane" e vario insieme ai loro partner locali. Non vedono l'ora di accogliere l'anno prossimo i membri della VDIG e delle società consorelle italiane nella "loro città - perché Prato può realizzare una borsa culturale!

Ecco alcune informazioni importanti:

Il luogo dell'evento: Prato

Le manifatture e l'industria tessile hanno sempre caratterizzato la città di Prato. Ancora oggi, l'industria tessile è un elemento molto importante della città, come è evidente non solo visitando il "Museo del Tessuto". A differenza di altre grandi città toscane come Firenze, Pisa o Siena, Prato non ha una storia significativa di uno sviluppo indipendente e libero. Ciò è evidente anche nelle dimensioni limitate del centro storico. L'"esplosione" economica e demografica è iniziata a metà del XIX secolo grazie alla rapida espansione dell'industria tessile. L'aumento da circa 30.000 a quasi 200.000 abitanti fa di Prato la seconda città della Toscana e la terza dell'Italia centrale, subito dopo Roma e Firenze. Negli ultimi anni la città, capoluogo della provincia di Prato nelle immediate vicinanze di Firenze, ha riscoperto e valorizzato le sue bellezze architettoniche e culturali ed è diventata una popolare meta turistica della regione.

Una visita a Prato rimane sempre interessante; e vorremmo sottolineare che Prato è un punto di partenza ideale per le escursioni grazie alla sua posizione centrale e comoda in Toscana.

Ulteriori informazioni su Prato sono contenute **nell'allegato al presente invito** (Allegato 1).



Il partner: l'Istituto culturale italo-tedesco SI-PO

L'Istituto di Cultura Italo-Tedesco SI-PO - come già detto, il nome significa "yes, we can" in dialetto pratese - è stato fondato nel 2009 da un gruppo di insegnanti e cittadini con un ampio interesse culturale. Nei suoi 15 anni di attività, l'istituto ha sviluppato processi di scambio interculturale tra i Paesi di lingua tedesca e la città di Prato, collaborando principalmente con le scuole, le associazioni, l'amministrazione comunale e altri istituti culturali tedeschi e italiani. La SI-PO è inoltre attivamente impegnata nel gemellaggio tra Prato e Wangen im Allgäu ed Ebensee in Austria.

La SI-PO è stata fondata contemporaneamente al centro d'esame del Goethe-Institut di Prato e Pistoia, che svolge esami di certificazione linguistica per la lingua tedesca utilizzando la normativa europea in materia, il CEFR.

La SI-PO gestisce da oltre 10 anni una radio scolastica in lingua tedesca: www.deutschradio.it.

Ulteriori informazioni sulla SI-PO sono disponibili sul sito www.si-po.org.

Il programma:

Volevamo dare al variegato programma un "filo conduttore" e, visto che siamo in Toscana, abbiamo deciso per il PINOCCHIO!

Ecco una breve accenno

Geppetto, falegname di professione, è così entusiasta di un blocco di legno che inizia subito a scolpire un burattino di legno, che chiama Pinocchio (un gioco di parole tra pino ed il diminutivo di pinco "stupido" ed occhio).

In questo momento non vogliamo svelare molto di più:

Solo questo: ci sarà un mostra d'arte e andremo al Parco Pinocchio di Collodi.

I punti chiave della borsa culturale saranno:

- Venerdì sera - concerto di apertura
- Sabato mattina – Cerimonia principale
- Sabato pomeriggio - Escursione a Collodi nel Parco di Pinocchio
- Sabato sera - Cena a Prato
- Domenica mattina - Scambio/workshop - Contributi culturali/gite in città, buffet di saluto

Il *programma dettagliato* è riportato nell'allegato 2 (soggetto a modifiche).

La sistemazione:

Abbiamo bloccato degli spazi in alberghi a Prato per le notti da venerdì 21 giugno a domenica 23 giugno. C'è anche la possibilità di arrivare giovedì 20 giugno e/o partire lunedì 24 giugno.

Il modulo di prenotazione per gli hotel è riportato nell'Allegato 3.

Gli alberghi sono:

Hotel President, Via Semintendi 20, Prato

<https://www.hotelpresidentprato.com/> - mailto info@hotelpresidentprato.com

Hotel San Marco, P.zza San Marco 48, Prato

<https://www.hotelsanmarcoprato.com> - mailto info@hotelsanmarcoprato.com

Hotel Art Museo, V.le della Repubblica 289, Prato

<https://www.arthotel-museo.it/> - mailto info@arthotel.it

La registrazione

In allegato troverete il modulo di registrazione con il quale potrete iscrivervi alla borsa culturale. (Allegato4)

Nota bene:

Siamo riusciti a negoziare prezzi speciali per la prenotazione di due notti da venerdì a sabato e da sabato a domenica: Se prenotate giorni prima o dopo, i prezzi potrebbero variare.

Quota di partecipazione 130,- € p.p.

L'importo è di 130 € a persona e comprende il servizio culinario, la partecipazione agli eventi e l'ingresso al Parco di Collodi.

Per i giovani si applicano le seguenti condizioni:

La partecipazione è gratuita per i giovani fino a 14 anni.

Per i giovani tra i 15 e i 18 anni è prevista una quota di partecipazione di 50 euro.

Vi chiediamo di **concordare la sistemazione direttamente con l'hotel.**

Per i giovani dai 15 anni in su, potremmo anche organizzare una sistemazione in un ostello della gioventù; se siete interessati, contattate direttamente il SI-PO (via e-mail info@si-po.org).

Il termine di iscrizione è il 22 marzo 2024.

Nel caso di domande, non esitate a contattarci:

Britta von Websky e Peter Schmitz

info@si-po.org +39 335 1632221 -

Rita Marcon

rita.marcon@italien-freunde.de

Katrin Petlusch

info@italien-freunde.de

Informazioni costantemente aggiornate trovate nelle homepage della VDIG: www.italien-freunde.de e della SI-PO www.si-po.org.